

## SCARICATORI DI CONDENZA TERMOSTATICI / THERMOSTATIC TYPE STEAM TRAP ▶ TKK-2Y



Lo scaricatore di condensa TKK-2Y CONA, così come gli altri scaricatori termostatici, è progettato, realizzato e testato secondo la norma DIN e i regolamenti tedeschi relativi a caldaie a vapore (TRD) e recipienti a pressione (AD). Lo scaricatore termostatico con regolatore della membrana della capsula resiste contro la corrosione e non risulta influenzato da colpi d'ariete. L'unica differenza tra il TKK-2Y e gli altri scaricatori termostatici è il filtro, che è del tipo a "Y". Lo scaricatore termostatico TKK-2Y può operare in qualsiasi posizione d'installazione e include la capsula a membrana di tipo "S" standard. La sfera in acciaio inox all'interno della sede con design speciale funziona come valvola di non ritorno.

#### Applicazioni tipiche:

- Linee di tracciato
- Essiccatoi
- Presse
- Condotte a camicia di vapore
- Sistemi di stiraggio

#### Installazione:

Lo scaricatore può essere installato in qualsiasi posizione per un corretto funzionamento.

CONA TKK-2Y thermostatic steam traps, as well as the other thermostatic ones, are designed, manufactured and tested in accordance with the DIN standards and the relevant German regulations for steam boilers (TRD) and pressure vessels (AD). The thermostatic steam trap with membrane capsule regulator resists against corrosion and it is unaffected by water hammer.

The only difference between the TKK-2Y and the other thermostatic steam traps is the "Y" type strainer. TKK-2Y thermostatic steam trap can work in any installation position and it includes the standard type "S" membrane capsule. The stainless ball inside the specially designed seat acts as non return valve.

#### Typical applications:

- Tracing lines
- Drying units
- Pressing units
- Steam jacket pipelines
- Iron machines

#### Installation:

The steam trap can be fitted on the line in every position to work properly.

Condizioni operative / Operating conditions	
Pressione massima ammissibile PMA / Max. allowable pressure PMA [bar]	40
Temperatura massima ammissibile TMA / Max. allowable temperature TMA [°C]	400
Pressione massima di esercizio PMO / Max. operating pressure PMO [bar]	32
Pressione differenziale massima PMD / Max. differential pressure PMD [bar]	22
Temperatura massima di esercizio TMO / Max. operating temperature TMO [°C]	250

Pesi / Weights		
Connessioni / Connections	Flangiato / Flanged	Filettato / Treated
Dimensioni / Sizes [mm]	15 - 20 - 25	1/2" - 3/4" - 1"
Pesi / Weights [Kg]	3,4 - 4,1 - 4,5	1,8 - 1,7 - 1,6

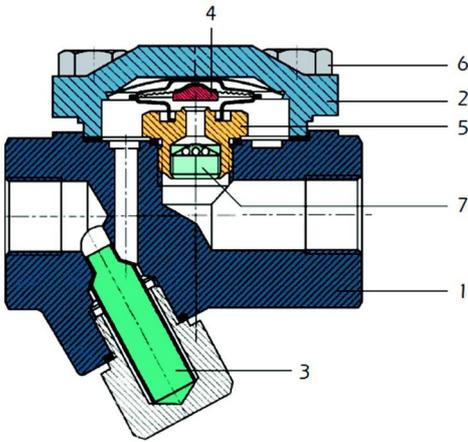
Connessioni / Connections	
Filettato / Treated	NPT (ANSI BI 20.1) BSP (BS 21)
Flangiato / Flanged	DIN 2635 (PN 40)



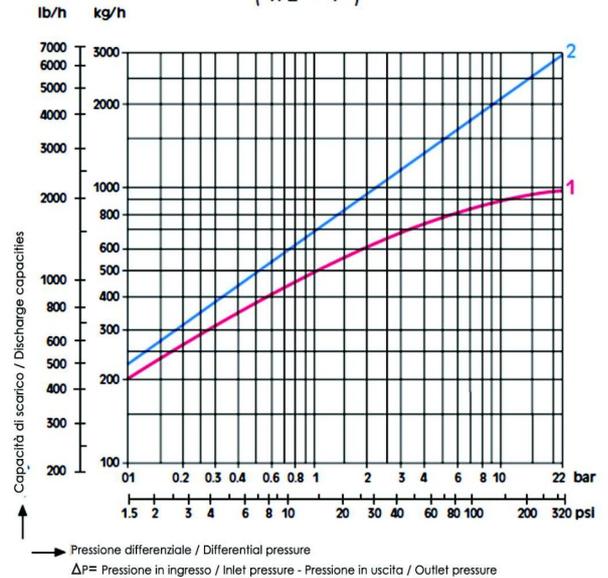
# SCARICATORI DI CONDENSA / STEAM TRAPS

Curva rossa / Red chart Temperatura della condensa max. 10°C al di sotto della temperatura di saturazione del vapore / Condensate temperature max. 10°C below steam saturation temperature

Curva blu / Blue chart Condensa fredda ad una temperatura di 20°C / Cold condensate at a temperature of 20°C



Capacità di scarico / Discharge capacities (1/2" - 1")

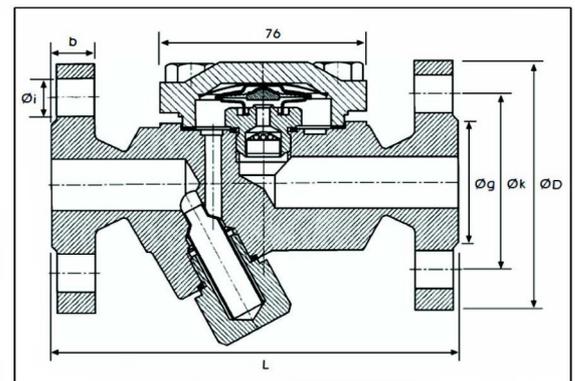


## Lista componenti / Parts list

Parte nr. / Part no.	Nome / Name	Materiale / Material
1	Corpo / Body	Acciaio forgiato ASTM AI 05 / Forged steel ASTM AI 05
2	Coperchio / Cover	Acciaio forgiato ASTM AI 05 / Forged steel ASTM AI 05
3	Filtro / Strainer	Acciaio inox AISI 304 / Stainless steel AISI 304
4	Capsula termostatica / Thermostatic capsule	Hastelloy
5	Sede / Seat	Acciaio inox AISI 304 / Stainless steel AISI 304
6	Bulloni del coperchio / Cover bolts	ASTM AI 93 B 16
7	Valvola di non ritorno / Non-return valve	Acciaio inox AISI 304 / Stainless steel AISI 304

### Flangiati / Flanged

Diametro / Size	L	ØD	b	Øk	Øg	Øi x n	Codice / Code
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	
DN15	150	95	16	65	45	14 x 4	
DN20	150	105	18	75	58	14 x 4	
DN25	160	115	18	85	68	14 x 4	



### Filettati / Threaded

Diametro / Size	L	H	H1	H2	Codice / Code
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	
1/2"	95	45	97	40	
3/4"	95	45	97	40	
1"	95	45	97	40	

